

PISILNEKMEJ: UNA MIRADA A LA COSMOVISIÓN, CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICAS NAHUAS SOBRE *Scaptotrigona mexicana* EN CUETZALAN, PUEBLA, MÉXICO

PAVEL JAIRO PADILLA VARGAS¹, MARCO A. VÁSQUEZ-DÁVILA¹,
TANIA G. GARCÍA GUERRA² Y MARÍA LUISA ALBORES GONZÁLEZ²

¹Instituto Tecnológico del Valle de Oaxaca, Ex Hacienda Nazareno, Santa Cruz Xoxocotlán, Oaxaca, México.

²Sociedad Cooperativa Agropecuaria Regional Tosepan Titataniske, Cuetzalan, Puebla, México.
(ppadilla823@live.com.mx; marcoantoniov@yahoo.com)

Existen aproximadamente 20,000 especies de abejas en el mundo (O'Toole y Raw1999; Michener 2000). Dentro de éstas, los meliponinos se caracterizan porque carecen de un aguijón funcional. *Scaptotrigona mexicana* Guérin-Meneville es una abeja pequeña, de color negro, que construye sus nidos en los huecos de troncos o ramas y se caracterizan por tener una entrada de cera en forma de trompeta (Figura 1).

Los socios de la cooperativa **Tosepan Titataniske** de la Sierra Norte de Puebla, México, han implementado una estrategia de recuperación de la cría ancestral de estas abejas en la última década. En este contexto, se buscó indagar *in situ* la cosmovisión, conocimientos y prácticas nahuas relacionadas con *S. mexicana* en Cuetzalan, Puebla.

Los nahuas llaman **pisilnekmej** (abejas chiquitas) a *S. mexicana*, saben que su cría es una herencia de sus antepasados conservada a través de los siglos y que forma parte importante de su patrimonio biocultural (Figura 2). Las personas tienen un gran respeto para las abejas que crían. Los nahuas aseguran que para convivir con las **pisilnekmej** se requiere un ambiente estable, en donde no existan pleitos, problemas o vicios. De ahí que, a través del tiempo, las **pisilnekmej** han ayudado en el mantenimiento de la unión familiar y la identidad comunitaria.



Figura 1. Entrada de *Scaptotrigona mexicana* vista de frente y perfil. Cuetzalan, Puebla (Fotografías de Pavel Jairo Padilla Vargas).

Padilla Vargas, P.J., M.A. Vásquez-Dávila, T.G. García Guerra y M.L. Albores González. 2014. Pisilnekmej: una mirada a la cosmovisión, conocimientos y prácticas nahuas sobre *Scaptotrigona mexicana* en Cuetzalan, Puebla, México. *Etnoecológica* 10 (1): 37-40.

Resumen:

Los nahuas de Cuetzalan, Puebla, respetan la presencia y cría de *Scaptotrigona mexicana* (Apidae, Meliponini), lo que se manifiesta en conductas éticas que forman parte de la identidad y del orgullo étnico. Ellos conocen las plantas de las que se alimentan las **pisilnekmej** (que significa abejas pequeñas). La miel y propóleo se usan para aliviar once padecimientos. Con la cera se elaboran objetos ceremoniales y penachos para las danzas rituales. La principal característica del manejo consiste en la elaboración de colmenas con dos ollas unidas por la boca que se colocan verticalmente en repisas debajo de los aleros de las casas.

Palabras clave:

Abejas nativas, Etnoecología, Meliponicultura, Patrimonio biocultural.

A glimpse at the nahua worldview, knowledge and practices regarding *Scaptotrigona mexicana* in Cuetzalan, Puebla, Mexico.

Abstract:

The Nahuas of Cuetzalan, Puebla, respect the presence and rearing of *Scaptotrigona mexicana* (Apidae, Meliponini), as shown by the ethical conduct that is so integral to their ethnic pride and identity. The Nahuas are aware of the plants which the **pisilnekmej** (meaning small bees) feed on. The honey and propolis are used to alleviate eleven different ailments and conditions, while ceremonial objects and plumes for ritual dances are made from the wax. The most significant practice consists of building hives whereby two pots are joined at the mouth and placed vertically on shelves beneath the roofs of houses.

Key words:

Native bees, Ethnoecology, Meliponiculture, Biocultural Heritage.



Figura 2. Cosecha e inspección de colmenas de *Scaptotrigona mexicana* en Cuetzalan, Puebla (Fotografía Archivo de la Tosepan Titataniski por Ileana B. Cessa Carvajal).

Los nahuas llaman **pisilnekmej** (abejas chiquitas) a *S. mexicana*, saben que su cría es una herencia de sus antepasados conservada a través de los siglos y que forma parte importante de su patrimonio biocultural (Figura 2). Las personas tienen un gran respeto para las abejas que crían. Los nahuas aseguran que para convivir con las **pisilnekmej** se requiere un ambiente estable, en donde no existan pleitos, problemas o vicios. De ahí que, a través del tiempo, las **pisilnekmej** han ayudado en el mantenimiento de la unión familiar y la identidad comunitaria.

Los nahuas de Cuetzalan conocen las plantas de las que se alimentan las abejas: jonote (*Heliocarpus* spp.), café (*Coffea arabica* L.), pimienta (*Pimenta dioica* (L.) Merr.), guacamaya (*Heliconia rostrata* Ruiz & Pav.), chamaqui (*Heliconia bihai* (L.) L.), albahacar (*Ocimum* spp.), naranja (*Citrus sinensis* (L.) Osbeck), bugambilia (*Bougainvillea spectabilis* Willd.), huichin (*Verbesina persicifolia* DC.), sauco (*Sambucus canadensis* L.), chalahuite (*Inga vera* subsp. *spuria* (Willd.) J. Leon), zapote (*Diospyros nigra* (J.F.Gmel.) Perrier), mamey (*Pouteria sapota* (Jacq.) H.E. Moore & Stearn) y capulín agrio (*Ardisia compressa* Kunth).

Desde tiempos muy antiguos se han utilizado la miel y propóleo de *S. mexicana* como remedio y/o ingrediente en la farmacopea tradicional de Cuetzalan, con base en la idea de que “la miel es curativa porque la abeja se alimenta de algunas plantas medicinales”. La miel se ingiere o aplica directamente para tratar once padecimientos: dolor y enfriamiento de estómago, mal de boca (fuego labial), tos, enfriamiento de garganta, carnosidad de los ojos, úlceras estomacales, heridas y ulceraciones de la piel (llagas), infertilidad en la mujer y cáncer.



Figura 3. *Scaptotrigona mexicana* pecoreando en capulín agrio (*Ardisia compressa*) en Cuetzalan, Puebla (Fotografías de Pavel Jairo Padilla Vargas).



Figura 4. Uso de la cera de abeja nativa en la elaboración de ofrendas y penachos en Cuetzalan, Puebla (Fotografías de Pavel Jairo Padilla Vargas).

Los cuetzaltecos desarrollaron una ingeniosa manera de criar las abejas sin aguijón, que consiste en dos ollas de barro unidas por las bocas con barro o ceniza (llamadas *nekomit* en náhuatl y "mancuerna" en castellano) colocadas una sobre otra en repisas pegadas a las paredes debajo de los aleros de las casas.

El cuidado de las abejas consiste en la limpieza del sitio y el suministro de agua en pequeños recipientes en la época de calor; también se regula la temperatura de las mancuernas: se cubren con un plástico en las noches frías y se humedecen en los días secos.

La cosecha de miel se realiza con la luna llena de abril a junio, cuando no hay muchas larvas. Se hace en días soleados una vez que el rocío se ha evaporado y se termina al atardecer para que las abejas regresen a sus colmenas.

Únicamente se cosechan las mancuernas llenas, para lo cual se sopesan. La **nekomit** se coloca sobre una mesa para separar las dos ollitas con la ayuda de un cuchillo o machete. Anteriormente, se quemaba una porción pequeña de miel, cera y propóleo como agradecimiento a las **pisilnekmej**, al tiempo de alejarlas de la colmena mientras duraba la cosecha.

Se aprovechan los productos de la olla "de arriba". Los cantaritos de miel o polen son separados de los panales de cría para su cosecha; los de miel, se punzan con una espina de naranjo (*Citrus sinensis*) limpia o bien, se exprimen. La miel escurre a través de una manta y un colador en un recipiente de plástico limpio. La cera se separa y coloca en otro recipiente. Los cantaritos de polen se separan, depositan en un plástico limpio y tapan para que no sean atacados por una mosquita llamada *tzonteskatl* (*Pseudohypocera kerteszi*, Diptera, Phoridae).



Figura 5. Cría tradicional de *Scaptotrigona mexicana* en ollas de barro llamadas *nekomit* en Cuetzalan, Puebla (Fotografías de Pavel Jairo Padilla Vargas).

AGRADECIMIENTOS

A la Red de Etnoecología y Patrimonio Biocultural del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México por la beca otorgada al primer autor para realizar la Residencia Profesional para obtener el título de Ingeniero Agrónomo. A las y los conocedores locales de Cuetzalan que aceptaron colaborar con nosotros. A los árbitros de Etnoecológica por sus atinadas observaciones.

LITERATURA CITADA

- Michener, C.D. 2000. *The bees of the world*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
- O'Toole, C., and A. Raw. 1999. *Bees of the World*. London: Blandford Press.

